

Traduction française du  
"World Service Board of Trustees bulletin #15"  
intitulé "Open and closed NA meetings"  
Produit et distribué par le BOT en août 1987

## **RÉUNIONS OUVERTES ET FERMÉES DE NA**

*Cet article a été produit par le Bureau Mondial des Conseillers de Service au mois d'août 1987 afin de répondre aux besoins de la fraternité. Il présente la position du Bureau au moment de sa rédaction. Cet article a été révisé au cours de l'année de la Convention 1995-1996.*

L'objet de ce texte rédigé au sujet des réunions ouvertes et fermées, de NA est d'éclairer les membres de NA à comprendre précisément ce que les réunions peuvent offrir aux dépendants et aux non dépendants. Les réunions de NA ont différents types de déroulement qui servent différents objectifs. Les communications que nous avons reçues de la fraternité, ont révélé le besoin de comprendre les rôles que jouent ces différents types de réunions dans la transmission du message.

La population, en général, prend de plus en plus conscience de l'existence de notre fraternité et s'intéresse de plus en plus à nos réunions. Des rapports reçus par le Bureau des Conseillers font état de la confusion qui se produit lorsque viennent assister aux réunions de NA des non-dépendants intéressés par notre programme ou d'autres personnes qui ne sont pas sûres d'être dépendantes. Cette confusion peut s'amplifier lorsque ces personnes participent aux réunions.

Notre message de rétablissement au cours des réunions, peut être embrouillé ou dilué lorsque des parents, conjoint(e)s, thérapeutes, membres d'autres fraternités ou toute autre personne n'étant pas membres de NA, partagent et témoignent au cours de nos réunions de NA.

Nous recommandons de faire preuve de respect, de tact et de diplomatie lorsque nous nous trouvons dans la situation où des non dépendants assistent à des réunions régulières de NA. Généralement, cette situation ne présente pas un problème récurrent pour nos groupes. Toutefois, avec la croissance continue de NA et une plus grande prise de conscience de son existence, nous devons tous regarder vers l'avenir. Nous sommes persuadés qu'en clarifiant les notions de réunions ouvertes et fermées de NA, nos membres auront plus de facilité pour transmettre notre message de rétablissement de la dépendance aux drogues aux autres dépendants, ainsi qu'à partager notre message à ceux que cela intéresse.

Le Bureau Mondial des Conseillers de Service recommande donc les lignes de conduite et les définitions suivantes :

1. Une réunion de Narcotiques Anonymes, qu'elle soit ouverte ou fermée, est un refuge pour les dépendants. Il est souhaitable que cet endroit soit un lieu sûr et bénéfique où un dépendant aux drogues peut entendre parler et participer au rétablissement de la maladie de la dépendance. Pour autant que nous aimerions parfois le faire, nous ne pouvons pas tout apporter à tout le monde.
2. Une réunion fermée de Narcotiques Anonymes est réservée uniquement à ceux qui s'identifient comme dépendants ainsi qu'à ceux qui sont encore dans l'incertitude et qui pensent avoir un problème de drogues. Une réunion fermée de Narcotiques Anonymes permet d'y trouver la liberté indispensable à un partage plus personnel et plus intime entre membres de Narcotiques Anonymes. Cela se fait en offrant une atmosphère dans laquelle les dépendants peuvent avoir l'assurance que les personnes présentes s'identifieront avec eux et partageront leur expérience, leur force et leur espoir.
3. Une réunion ouverte est une réunion de NA à laquelle peut assister toute personne (ex : juges, agents de probation, professionnels, ou membres de la famille), qui s'intéresse à la manière dont nous avons trouvé le rétablissement de la dépendance. Cependant, la parole est limitée aux seuls

membres de NA. Une réunion ouverte permet à des personnes extérieures à la fraternité d'observer ce qu'est Narcotiques Anonymes et comment cela fonctionne. Cela peut être très utile pour ceux qui ont encore du mal à prendre la décision de s'identifier en tant que dépendants. Dans Narcotiques Anonymes, la réunion ouverte est une des méthodes que nos groupes utilisent pour atteindre notre but primordial qui est de transmettre le message au dépendant qui souffre encore. Certains groupes organisent aussi des réunions ouvertes pour permettre aux amis de nos membres et à leurs parents non dépendants de célébrer les anniversaires de rétablissement en leur compagnie.

4. Notre structure de service permet la participation de non dépendants au sein de Narcotiques Anonymes. Ainsi la fraternité reconnaît aussi le besoin et la valeur d'employer des conseillers qui ne sont pas dépendants (A Guide to World Services in NA) ainsi que des employés spécialisés non dépendants (Huitième tradition). Par ailleurs, la fraternité met à disposition des publications approuvées (Guide de l'Information Publique) destinées aux réunions d'information publique dans les communautés. Ces réunions sont, pour nos comités de service, le moyen de transmettre des informations au grand public sur notre fraternité. Elles ne sont pas considérées comme des réunions régulières de NA mais elles constituent une approche privilégiée pour informer le grand public sur ce qu'est Narcotiques Anonymes. Cette approche évite la confusion, ne menace pas l'anonymat, n'altère pas le message de NA dans les réunions régulières, et nous permet de continuer notre rétablissement et notre service tout en répondant aux besoins de non dépendants intéressés par NA.

Traduit et révisé par le Comité de Révision et Traduction  
du CSR Le Nordet le 28 mars 1997

Révisé par les Comités de traduction francophone France - Québec  
Le 1.10.2021